

## B. Saumojen tiivistys:

Alaliitännämallit eivät tarvitse yläpäädyn tiivistämistä



## B. Tätning av fogar:

På kapslingar med alla anslutningar nedåt, är övre flänsplåtar fardigt tätad.

Avoinpääty malleissa saumojen tiivistys ohjeen 34 OEZXX 2 mukaan.



Kapslingar med anslutningar uppåt och nedåt. Tätning sker enligt anvisning 34 OEZXX2.

## C. Kaapeliläpiviennit:

Käytettävä IP 65 läpivientejä.

## C. Kabelgenomföringar:

Använd IP 65 kabelgenomföringar

## D. Arvokilven muutos:

Jos olet suorittanut kohtien A, B ja C mukaiset muutokset, muuta arvokilpi IP 54 → IP 65. Kiinnitä kotelon ulko- ja sisäpuolella olevaan arvokilpeen kohdan IP 54 päälle tarra IP 65.

## D. Ändring av märkskylt:

Då punkterna A, B och C utförts ändras märkskylten från IP 54 → IP 65. IP 65 skylten klistras ovanpå IP 54 stämpelningen både utanpå och inne i kapslingen.

IP 65

Strömberg

OT 125ELAA3T

IP 54	IEC 529	U <sub>e</sub> /V 50...60 Hz	230	400	500	690
IEC 947-3		AC 23A P <sub>e</sub> /kW	37	55	55	55
		AC 23A I <sub>e</sub> /A	125	125	90	70
KY 119-79 SS 4280605			max 200 A I <sub>p</sub> 50 kA			

MADE IN FINLAND

Low Voltage Apparatus  
P.O. Box 622 Telephone +358-61-3160  
FIN-65101 Vaasa Telex +57-12440561  
Finland Telefax +358-61-3155708

ABB Control Oy

SafeLine

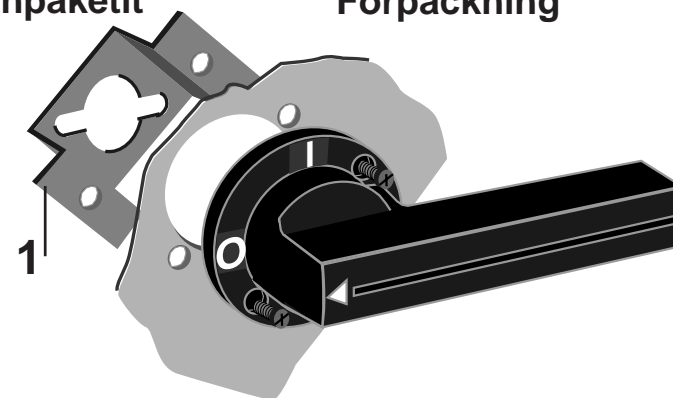
OEZXX 9,-10,-11,-12

VL 2229 1262

Document no. 34 OEZXX 9...12 B

## Väänninpaketit

## Förpackning



## Turvakytkimen koteloitiluokan muutos:

**IP 54 → IP 65**

Valmiiksi asennetut kytkimet.  
Uudet asennettavat kytkimet.

## Ändring av kapplingsklass:

**IP 54 → IP 65**

Fördigt monterade brytare.  
Nya brytare före montage.

## Turvakytkimet:

Väänninpaketti	3-nap	6-nap
OEZXX 9		OT 36...63
OEZXX 10	OT 90...160	
OEZXX 11	OT 200...315	
OEZXX 12	OT 400...1000	OT 90...630

## Säkerhetsbrytare:

Förpackning	3-pol	6-pol
OEZXX 9		OT 36...63
OEZXX 10	OT 90...160	
OEZXX 11	OT 200...315	
OEZXX 12	OT 400...1000	OT 90...630

## A. Vääntimen vaihto:

Poista vanha väännin ja asenna tilalle uusi asennusohjeen 34 YASDB 1 mukaan.  
Vanhassa vääntimessä ollutta lukituksen ohitusmahdollisuutta I/ON asennossa ei voi käyttää, kantta ei voi avata I/ON asennossa. Kannen voi avata uuden vääntimen olessa lukittua O/OFF asentoon

## A. Byte av vred:

Ta bort normale vredet och montera ett nytt vred enligt anvisning 34YASDB1  
Med IP 65 vred finns ej förbigångsmöjlighet i tilläget och locket kan således inte öppnas med brytaren i tilläget.

Termokuvauksia varten on mahdollista jättää vääntimen vastakappale (kuvassa osa 1) pois, tällöin lukituksen ohitus I/ON asennossa on mahdollista ja kansi avautuu.

Ifall krav på termofotografering finns kan låsningen lämnas bort detalj 1, Då kan locket alltid öppnas med brytaren i I-läget